



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

Dossier del BHI No. S3/8162

CIRCULAR No. 113/2007
07 de Diciembre del 2007.

ENTRADA EN VIGOR DE LA EDICION
REVISADA DE LA S-63 - Esquema de Protección de Datos de la OHI.

- Referencias:
- 1) Circular del BHI No. 65/2003 del 6 de Noviembre del 2003;
 - 2) 19ª Reunión de CHRIS - Acción 19/15.

Estimado(a) Director(a),

1. En su 19ª Reunión, en Rotterdam en Noviembre del 2007, el Comité sobre Requerimientos Hidrográficos para Sistemas de Información (CHRIS), en calidad de Comité Técnico pertinente de la OHI, aprobó la publicación de una edición revisada de la S-63 - *Esquema de Protección de Datos de la OHI*. Esta edición será la Edición 1.1 de la S-63 y sustituirá a la Edición 1.0 que había sido anunciada en la Circular de la referencia 1).
2. Los principales cambios en la Ed.1.1 de la S-63 son:
 - Cambios en la estructura del documento para facilitar su uso;
 - Inclusión de textos procedentes de notas explicativas publicadas;
 - Introducción de algunos pequeños cambios para favorecer su funcionamiento y solucionar ciertos problemas de implementación.
3. Tras una enmienda de la Norma de Funcionamiento de la OMI, se requerirá a los ECDIS instalados después del 1 de Enero del 2009 que tengan una capacidad relativa a la S-63. La Norma de pruebas 61174 de la CEI para ECDIS está siendo enmendada para incluir las pruebas apropiadas. La introducción de la Ed. 1.1 de la S-63 no perjudicará a los sistemas ni a los usuarios de ECDIS existentes.
4. El [proyecto de Edición 1.1 de la S-63](#) está disponible en el sitio Web de la OHI (www.ihp.int > *Committees* > *CHRIS* > *CHRIS19 Documents* > *Doc. CHRIS19-06.3B*). Una colección de datos de pruebas revisados será incluida como parte de la nueva edición, para su uso con la edición revisada de la Norma 61174 de la CEI - *Especificación de Pruebas para ECDIS*, que se espera entre en vigor en el 2008.
5. Como consecuencia de la aprobación de la Ed. 1.1 de la S-63 por CHRIS, el BHI propone publicar la edición revisada lo antes posible. Se invita pues a los Estados Miembros a hacer sus comentarios sobre esta propuesta **antes del 15 de Febrero del 2008**. De no recibirse objeciones, el BHI publicará la Ed. 1.1 de la S-63 el 1 de Marzo del 2008.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,

Capitán de Navío Robert WARD
Director